

نوشته : رودریک کیو (۱)

ترجمه : پرویندخت جنابزاده

مقالاتی درمورد کتابهای کمیاب

بسیاری از کتابداران در مدت خدمت خود، در کتابخانه‌های مختلف با مراجعینی مواجه گردیده‌اند که کتاب بزرگی را در لفافی پیچیده‌اند و برای آن از نظر قدمت چاپ، عتیقه بودن و یا ارزش مادی بهائی افسانه‌ای قائل شده‌اند و آنرا جزء میراث خانوادگی خود شمرده‌اند. ولی پس از یک بررسی محرمانه، که توسط کتابدار از کتاب صورت می‌گیرد، آشکار می‌گردد که کتاب موجود کتاب مقدس است (Bible) با صفحاتی نامنظم و در جلد فرسوده‌ای از چرم کهنه که به قرن نوزدهم تعلق دارد. مسلماً این کتاب، کتاب نادری نیست که بتواند در سالنهای حراج پولی به کیسه خانواده صاحب کتاب واریز نماید. در چنین مواردی کتابدار وظیفه بسیار سنگینی بعده دارد زیرا باید مراجعه کننده ناباور را قانع نماید که نظر انجمان کتاب‌شناسان و احساس عاطفی که خانواده نسبت به این کتاب دارد بینهایت ارزشمندتر از ارزش ذاتی و تجاری کتاب است.

نظریه و تصوری که توده مردم درمورد کتابهای نایاب دارند، و اکثریت هاهم از این قاعده مستثنی نیستیم، این است که ترجیح می‌دهیم یک جلد کتاب نفیس و گرانها نظیر کتاب‌شناسی که احتمالاً شامل ۴۲ خط از

(Bible) است، یا اولین صفحه کتاب و یا یادداشت شکسپیر، یا کتاب چوسر در محوطه دانشگاه، محبوس و محفوظ باشد تا این که Helmscott در قفسه‌های کتابخانه‌های ما نگهداری شود. بهمین دلیل بسیاری از کتابداران ترجیح می‌دهند که از بکار بردن واژه کتاب کمیاب اجتناب نموده و این نوع کتابها را که تحت نظارت و در حیطه مسئولیت آنان قرار دارد مجموعه خاصی بنامند.

البته تا جایی که تشخیص دهیم که با چه نوع از انواع مواد کتابخانه سروکار داریم، این مسئله که چه واژه‌ای را باید بکار ببریم زیاد حائز اهمیت نیست (این مواد نبایستی منحصرآ شامل کتاب باشد) زیرا مجموعه کتابخانه را مواد مختلفی تشکیل می‌دهد که روشهای سفارش و خرید، مراحل فن، ذخیره، بازیابی و بهره‌برداری از آنها با روشهایی که در مورد کتاب اعمال می‌شود تفاوت دارد.

کتابی که کمیاب یا نادر نام‌گرفته حتماً نبایستی قدیمی باشد و یا ارزش ذاتی و تجاری داشته باشد. بعضی اوقات ممکن است یک کتاب منحصر بفرد از مجموعه‌ای جدا شده باشد که در آن زمان اهمیت چندانی نداشته است ولی بهر حال ممکن است که یک سند و یا یک مدرک باشد. وظیفه کتابدار در این گونه‌موارد ایفای نقشی است که کتابداران قدیمی بعنوان نگهبان کتاب در کتابخانه انجام می‌دادند، و باید بخاطر بسیار دکه گرچه ممکن است این کتاب در حال حاضر متلاطم باشد ولی امکان دارد که در آینده مورد نیاز واقع گردد.

در این گفتار اصطلاح (کتابهای کمیاب) یا (مجموعه اختصاصی) به کتابهایی اطلاق می‌شود که قدیمی، کمیاب و با ارزش باشند و درهور دکتابهای معاصر و ارزان که به تعداد زیاد چاپ می‌شوند صادق نیست. معنی و مفهوم مجموعه اختصاصی در کتابخانه‌های مختلف متفاوت است، بعنوان مثال در یک مؤسسه آموزشی ممکن است تعداد زیادی از این مجموعه وجود داشته باشد که نیازمند کنترل و نگاهداری خاص باشد. مجموعه‌ای

از تاریخ محلی یکی از این مجموعه‌ها می‌باشد که تقریباً در هم‌جا یافت می‌شود. دانشکده‌ادبیات ممکن است نمونه‌هایی از کتابهای درسی، شامل کتابهای قدیمی مخصوص کودکان، را جمع‌آوری کرده باشد که خود جزئی از مجموعه کتابخانه را تشکیل می‌دهد. مدرسه هنرهای زیبا، که دارای واحدهای درسی در مورد گرافیک و نقاشی است، احتمالاً در سالهای متمامی مجموعه‌ای از نمونه‌های زیبایی نقاشی خواهد داشت که هر یک نیاز به جای خاص و نحوه نگاهداری مخصوص دارد که با کتابهای معمولی بکلی متفاوت است. در دانشگاهها مجموعه‌های خاصی وجود دارد که جوابگوی نیاز محققان، کارمندان و فارغ‌التحصیلانی از دانشگاهها می‌باشد که تحقیقاتی را در سطحی بالاتر از دروس دانشگاهی انجام می‌دهند.

در بسیاری از موارد ضرورت ایجاب می‌نماید که کتابی از قفسه باز کتابخانه (Open Shelf) به علت آنکه به توجه و نگاهداری خاص نیاز دارد و یا از نقطه نظر ادبی ارزش دارد و کتابی منحصر به فرد است به قسمت کتابهای کمیاب منتقل گردد.

کتابخانه‌های قدیمی، که مدت زیادی از تأسیس آنها گذشته است، در مجموعه خود معمولاً دارای تعداد زیادی از این نوع کتابها هستند که باقیستی به قسمت کتابهای کمیاب منتقل شوند در حالیکه در بدو تأسیس، قانون مدونی در مورد سفارش، خرید و گرداؤری کتابهای کمیاب نداشته‌اند ولی به تدریج و با گذشت زمان در میان کتابهایی که در دسترس عموم قرار داشته است، کتابهایی از قفسه باز کتابخانه خارج و اجباراً می‌باشد در کنار کتابهای کمیاب قرار می‌گرفت.

کتابخانه‌هایی که اختصاص به انجمن‌های ادبی و تخصصی دارند، و در قرن نوزدهم تأسیس گردیده‌اند، در بدو تأسیس برای مجموعه سازی کتابخانه‌های خود مقادیر زیادی کتاب و رساله گرداؤری می‌نمودند که اکثر این کتب و رسالات با گذشت زمان واجد ارزش تاریخی گردیده‌اند. چون به مرور زمان کاغذ و جلد آنها فرسوده می‌شد، ضرورت ایجاد

می‌نمود که به‌منظور توجه و نگاهداری به قسمت کتابهای کمیاب انتقال یابند. و در موارد دیگر نیز به‌علت ایجاد مقررات تازه که ناشی از شهرت نویسنده‌گان و نقاشانی است که کتابها و آثارشان ارزشمند گردیده و در بازار کمیاب یا نایاب شده است، کتابخانه الزاماً ناگزیر شده است به‌منظور حفظ و نگاهداری این آثار آنها را از مجموعه عادی کتابخانه جدا نموده، در محل مخصوص، مورد توجه و نگهداری قرار دهد. کتابخانه‌های کوچک و کتابخانه‌هایی که خط مشی آنان براین است که گهگاه کتابهای خود را و جین‌کنند غالباً به‌این نوع کتابها برمی‌خورند که ضرورتاً آنها را از قفسه باز کتابخانه به قسمت کتابهای نادر و کمیاب انتقال می‌دهند.

با کمال تأسف در مورد نحوه حفاظت کتابهای کمیاب و کتابهایی که جایجایی آنها شاید امکان‌پذیر نباشد اتهاماتی بگوش می‌رسد و گناهانی را به گردن افرادی می‌اندازند که به‌نام کتابدار و حافظ این کتابها انجام وظیفه می‌نمایند. به‌دیگر سخن امروزهم می‌توان با مقاله رادولف ج. آدام (Radolph G. Adams) که در سی‌سال قبل نوشته و کتابداران را بی‌توجه به کتاب نامیده هم‌عقیده بود که می‌گوید: «تنها من نگران بی‌توجهی، سرقت و نظایر آن که نسبت به کتاب، نقشه و تصاویر اعمال می‌شود نیستم. بلکه تمام افرادی که مسئولیت حفظ و نگاهداری این مجموعه را عهده‌دار می‌باشند از این نگرانی نمی‌توانند بی‌نصیب باشند. بدیهی است هر قدر کتابخانه بزرگتر و مجموعه‌اش متعددتر باشد این نگرانی افزایش بیشتری خواهد داشت». اکثر کتابداران مسئول کتابهای کمیاب، این خاطره را بطور زنده بیاد داشته و هرگز نخواهند توانست فراموش نمایند که (T. J. Wise) عالی مقام چگونه و به چه نحوی کتابی را که مربوط به‌درام نویسان قبل از تجدید حیات ادبی (Pre - Restoration) وازکپی‌های کتابخانه انگلستان بود در مقابل چشم آنان به‌سرقت برد.

منظمه‌ترین کتابخانه‌ها حتی آنهائی که تمام احتیاطات لازم را انجام و پیش‌بینی‌های ضروری را بعمل می‌آورند باز هم کم و بیش با این مشکلات

مواجه هستند. به استثنای کتابدارانی که احتیاطات لازم را در مورد حفظ کتاب نمی‌نمایند، این سرقتها دلیل بی‌کفايتی حرفه‌ای نخواهد بود. ولی پخش و پراکنده نمودن و توزیع غیر قانونی مواد کتابخانه توسط افرادی که احتمالاً متصدی و حافظ آنان هستند، یا اخبار روزنامه‌ها در مورد حراج و فروش کتابهایی که در انبار کتابخانه‌ها قرار دارند به قیمت نازل به کتابفروشانی که کتابهای قدیمی را خریداری می‌نمایند (فروش کتاب به مبلغ یک بیست قیمت واقعی آن)، یا این رویداد که اخیراً یک کتابخانه عمومی یک مجموعه از کتابهای با ارزش خود را که جلد‌های اصلی آنها کهنه شده بود جهت تجدید و تعویض جلد به صحفی ارسال داشته است نمایانگر بی‌توجهی به ارزش کتابهای قدیمی است زیرا تمام ارزش آنها را قدمت جلد، کاغذ و مطالب آن تشکیل می‌دهد.

در اواخر قرن نوزدهم در کتابخانه‌های دانشگاهی و عمومی تحرکی ایجاد شد که هدف اصلی آن بهره‌برداری بیشتر از کتابخانه بود. برای نیل بهاین هدف سیستم قفسه باز بوجود آمد و از کتابداران متخصص برای راهنمایی و اطلاع رسانی و نحوه استفاده از مواد کتابخانه استفاده گردید و این روش تا حد زیادی انتقادات موجود در مورد سرویس و خدمات کتابخانه‌ها را کاهش داد. بدیهی است هم‌اکنون کتابخانه‌هایی وجود دارند که مجموعه آنها را موادی تشکیل می‌دهد که الزاماً بایستی به روش قفسه‌های بسته بکار خود ادامه دهند و مواد کتابخانه نبایستی آزادانه در دسترس عموم قرار گیرد ولی این بدان معنی نیست که وظیفه حرفه‌ای و تخصصی کتابداری و یا فلسفه خدماتی که این گروه بر عهده دارند مختلف است.

در اوایل قرن حاضر کتابدارانی که مسئول کتابهای نادر و کمیاب بودند شاید مرتبه و مقام خود را شامختراز آن می‌دانستند که در مورد کتابهای کمیاب به افراد خارج از کتابخانه توضیحی دهند و اصولاً علاقه‌ای نداشتند که ماهیت این نوع کتابها را برای مراجعه کنند گران تشریح نمایند و علت قرار ندادن آنها را در دسترس عموم، بیان کنند و یا حدائق ا-

نوع مسئولیت و وظیفه خودرا به افرادی که آموزش کتابداری می‌دهند، و کتابهای کمیاب‌هم جزئی از دروس کتابداری است، گوشزد نمایند.

برای انتخاب کتابدار درمورد کتابهای کمیاب، گردآورندگان این نوع مجموعه‌ها سعی برآن دارند که کتابدار موردنظر خودرا از افرادی انتخاب نمایند که علاقمند به ادبیات و آثار باستانی بوده و درنگاهداری این نوع کتب از روش کتابداری سنتی پیروی نمایند و بدیگر سخن از انتخاب کتابداران متخصص پرهیز کنند.

در فاصله جنگ جهانی اول و دوم، این کتابداران، اعم از زن و بیان مرد با حفظ روش سنتی سعی نموده‌اند که سطح اطلاعات خودرا درمورد کتابداری جدید توسعه دهند و با قرار گرفتن بین این حرفة کتابداری و حرفة تخصصی سهم کوچکی را از هریک از این دو حرفة برخوردار شوند. گاهی هم بعنوان کتابدار از نقائص و کمبودها آزادانه انتقاد می‌نمایند و تأکید زیاد بر کمیت خدمات بدون توجه به کیفیت دارند و با ایجاد کمیته‌ها و کنفرانس‌ها کتابخانه‌هارا بصورت یک نهاد تشریفاتی درمی‌آورند.

مدیران کتابخانه‌های آموزشی هنوز هم گاهی اوقات آگهی می‌نمایند که برای کتابخانه خود به یک استاد نیاز دارند نه یک کتابدار حرفة‌ای و متخصص.

درمورد مجموعه کتابهای نادر و کمیاب حداقل بعضی از کارمندان دولت علاوه بر تخصص در رشته‌های دیگر، تخصص کتابداری را هم دارا هستند. کتابداران مسئول کتابهای کمیاب ممکن است هنوز هم اجلاس با انجمن‌های کتاب‌شناسی را برگزار نمایند و در جلسات انجمن کتابداری رجحان دهند. دانش کتابداری درمورد کتابهای کمیاب گرچه هنوز در آموزش کتابداری جائی نیافتد است ولی باید حتماً آموزش درمورد مجموعه‌های خاص در مدارس کتابداری مورد توجه قرار گیرد.

در سالهای اخیر آموزش کتابداران حرفة‌ای و متخصص در سطح بسیار بالایی انجام می‌گیرد و افرادی که در کتابخانه‌های تحقیقاتی بکار اشتغال دارند وجه اشتراکی بین خدمات خود و کتابخانه‌های دیگر پیدا

خواهند نمود که این پدیده در پانزده سال گذشته به بیج عنوان وجود نداشته است. گرچه فاصله بین رشته‌های کتابداری ازین رفته ولی عقاید و نظریات تازه در مورد کتابداری و نقش کتابدار در جامعه اختلافاتی را ایجاد کرده است. کاربرد تئوری جدید درباره مدیریت در اداره کتابخانه، افزایش وسائل مکانیکی و استفاده از حافظه کامپیووتر برای ذخیره و اطلاع‌رسانی، افزایش انتشارات و بالاتر از همه مشکلات تورم سبب گردیده که توجه خاصی که می‌باشد در مورد کتابهای کمیاب اعمال شود الزاماً محدود گردد و یا اینکه غالباً به دست فراموشی سپرده شود.

گرچه مطالعات با ارزشی در مورد استفاده از مطالبی که در مجموعه کتابهای کمیاب وجود دارد توسط محققین صورت می‌گیرد ولی نشریات متعددی که در مورد این تحقیقات منتشر می‌شود کمتر در مورد تئوری مدیریت اعمال می‌گردد. دلیل ما در این خصوص نتیجه مطالعاتی است که در سال ۱۹۸۰ در مجلات کتاب‌شناسی به چاپ رسیده زیرا این مطالب گرچه از نظر ادبی کهن و قدیمی بوده و مربوط به مطالب موجود در مجموعه کتابهای کمیابی است که از قرن پانزدهم تا کنون به چاپ رسیده، معدالت مورد توجه و استقبال مردم قرار گرفته است.

کتابهایی که در مجموعه کتابهای کمیاب قرار می‌گیرند، طبعاً بایستی در میان موادی قرار گیرند که کمتر مورد استفاده کتابخانه است و اگر از زاویه نگهداری و حفاظت به این نوع مجموعه نظر کنیم خواهیم دید که توضیح یاد شده کاملاً منطقی است. معهذا در زمانی که هزینه کتابخانه‌ای بالا می‌رود، و درآمد آن متناسب با هزینه افزایش نمی‌یابد، یا اینکه برتری پایه‌جای یک کتابخانه و شبکه ارتباطی آن استوار می‌ماند خطر فرسوده شدن این نوع مواد، که بایستی در جای مخصوص قرار گرفته و کمتر مورد استفاده قرار گیرد، وجود دارد.

در هر صورت، گرچه امروزه کتابخانه‌ها علاقه و تأکید زیادی برای توسعه بخش کتابهای کمیاب ابراز نمی‌دارند ولی خطر واقعی در خارج از

کتابخانه است. اگر ارزش چنین مجموعه‌هایی شناخته نشود و توسط دولت و اجتماع حمایت نگردد در این مورد آینده تیره‌ای را در مقابل خواهیم داشت.



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
پرتال جامع علوم انسانی

مأخذ ترجمه :

Rare Book Librarianship. Second Edition. Page : 10 - 17